

«ЗДРАВИЕ» за сега излиза три пъти въ мъсецъ: на 1-о, 10-о и 20-о число. Цъната му за осем мъсеца, отъ 1 Май до 20 Декември 1886 г., е седем лева въ България и осем лева за въ странство. — Абонатите се адрессиратъ направо до редакцията, въ гр. Варна, същевременно като предизлатятъ съ пощенски запист (а не въ марки). — Обявления се приематъ съ плата по 30 стот. за единъ редъ петътъ.

# ЗДРАВИЕ

За всѣка панечатана въ «ЗДРАВИЕ» оригинална статия редакцията илаща по пети стотинки за всѣкий редъ. — За промъняване адресътъ на помошествователя се илаща 40 стотинки, безъ които адресъ не се промънива. Заявления за неполучванието на пъкъ брой тръба да се правятъ не по-късно слѣдъ получванието на слѣдующий брой; въ противенъ случай се оставатъ безъ пособствствие.

# ОБЩЕДОСТѢПЕНЬ МЕДИЦИНСКИЙ И ХИГИЕНИЧЕСКИЙ ВѢСНИКЪ

*Per noctem ad lucem!*

*Отъ мракъ къмъ светлина!*

**СЪДЪРЖАНИЕ:** Балъ въ лудницата. — Гнила  
жаба (съ 2 рис.). Отъ д-ра Г. М. Каменев. — Кати-  
хизис за малкиш и доайките. Отъ д-ра Фейинъ.  
— Домашна аптека. — Отъ редакцията.

## Балъ въ лудницата.

Д-ръ Рубановичъ описва въ «Медицинско Обозрѣніе» единъ балъ, даденъ въ лудницата «Salpêtri re» (въ Парижъ): «грамадния салонъ, който въ обикновено време е служилъ за шивачница на болни, е билъ раскошно украсенъ съ цветя, съ блѣскави лампи, съ кадифе отъ розовъ цветъ и т. и. Въ 8 часа вечера захванали да дохождатъ болни, Мъчно е било за человѣка, който не е знаялъ, че тѣзи хубаво облечени, грациозни жени сѫ болни, да открие въ тѣхъ нѣщо болѣстно, защото тѣ сѫ се водили съ голѣмъ тактъ и благоприличие. Оркестъ заигра и всичките болни се заловиха да играятъ.

Подобни балове добрѣ би било да се даватъ по-често въ лудниците; тѣ трѣбва да влизатъ въ числата на мѣрките, които се взематъ за душевно-болниите, въ време на оздравянието имъ. Душевно-болниятъ твърдѣ често осъща себѣ си отдѣленъ отъ обичното и си срѣда; той често осъща себѣ си въ положение на человѣка, който е свиршилъ ужъ нѣкое си престъпление и който е принуденъ пакъ да живѣе въ обществото, което го е осъдило. Неискоренениятъ още предразсѫдъци на тълпата твърдѣ много спомагатъ на подобни състояния у душевно-болниите, които се памиратъ на оздравяние. Всѣкаквъ видъ развлечения, които се внасятъ въ болниците и които, по характера

си, приличать на свѣтскій, оказывать на болниѣ благотворно влияніе.

Поразително е за наблюдателя отноше-  
ниета на болният къмъ посъветителите, къмъ  
публиката . . . . Болният осъщава този трапъ,  
който ги отдълва отъ здравите. Болният не  
се осмѣяватъ да поканятъ нѣкоя госпожа  
отъ публиката за танцуващие; болниятъ жени  
не смѣять да се доближаватъ до мажъстѣ,  
тѣй като това имъ се запретива. Въ същия  
вечеръ, въ другото отдѣление на Salpêtrière,  
е билъ даденъ балъ за дѣца-идиоти, които  
много сълъ се радвали отъ това.

Нито дѣцата, нито възрастните душевно-  
болни нѣмали въ време на бала никакви  
припадъци; само на трима възрастни, болни  
отъ епилепсия (сара), имъ станяло малко  
лошаво, вижда се, отъ горѣщината и заду-  
хата въ салона. Тѣ сѫ били немедленно за-  
ведени въ своите отдѣлнія. Балътъ траялъ  
до срѣднощъ.»

Ний приведохме горището съобщение съ  
цѣль да покажемъ, какъ въ цивилизиран  
нитѣ страни се грижатъ за душевно-болниятѣ.  
У насъ, разбира се, преди да даваме балове  
въ лудницийтѣ, трѣбва да ги имаме въ до  
статъчно число, трѣбва да уредимъ тѣзи,  
които вече имаме. У насъ, казва д-ръ Бра  
дель, «значително количество душевно-болни  
се памиратъ още или вързани съ синдажи  
при монастырите и черквите, или се рас  
ходжатъ на свобода, рѣководими отъ своята  
болѣзпенна фантазия»<sup>1)</sup>). У насъ още твърдѣ  
слабо е развито съжалѣние къмъ душевно-  
болниятѣ и хората глѣдатъ на лудостъта и съ

<sup>1)</sup> Глъб. «Здравие», 1885 г., стр. 127.

какъ на болѣсть, но какъ на престъпление. Справедливо казва Маудсли, че чувството, което се възбужда у хората, като виждатъ лудия, прилича на това — какъ се отнасятъ животните и диваците къмъ тѣзи отъ обществото си, които съ болни: тѣ оставятъ болните си по пътя или ги изгонватъ. Наистина, най-отвратително е това зрѣлище, гдѣто здрави животни отъ едно стадо преслѣдватъ и гонятъ болния и безпомощния си другаръ. Също така е възмутително, когато глѣдаме, какъ хората се забавляватъ и се смѣятъ съ лудия. Ако да имаше новече участие и състрадание отъ страна на обществото, — нещастните ни братия — лудите не би ходили боси и голи, не би страдали отъ паразити-насъкани, не би ги мѫчили самозванни лѣкуватели, които нѣматъ понятие за душевните болѣсти.

Въмѣсто да рисуваме печалната картина на положението на лудите, ний ще опишемъ на кратко една отъ безчислените образцови лудици, съ които, въ послѣднъо време, така изобилва Европа. Разликата ще бие ослѣпително въ очи. Думата ни е за лудицата на проф. Лейлесдорфа въ Обердеблингъ (въ Виена).

Това заведение е расположено на най-високото място въ едно отъ предградията (Vorstadt) на Виена, което е далечъ отъ града на единъ километър и, по причина на високото си място положение, е свободно отъ градския шумъ, прахъ, димъ и зловредни испарения, съ които съ отровени всички къщи на неизмѣримата столица «an der blauen Donau». Заведението си има една голѣма градина, отъ която има два пътя: единъ води въ Виена, а другия — въ близната гора. Главната частъ на зданието, което е построено на най-високото място отъ вилата, се ползва съ очарователенъ отворенъ видъ. Добрите условия на мястността не само че даватъ възможност за разнообразни расходки, но на болния и уморения умъ се дава и пълна свобода да се наслаждава отъ една страна съ обширния и очарователния видъ отъ Wienerwald до скъжните върхове на Алпийските гори (Hochalpen), а къмъ югъ и истокъ, презъ морето на виенските къщи, до зелените долини на

Мархия и възвишеностите на Карпатските планини.

Душевно-болните се държатъ най-превосходно. За преглѣжданието на болните въ лудицата се намиратъ близо до 50 надзирателки и до 20 служители и служителки, безъ да се считатъ «ливрейните лакеи», които слугуватъ само при трапезата. Въ това заведение служащите, заедно съ медицинския персоналъ, сѫ на брой почти толкова, колкото и душевно-болните.

Продоволствието на болните е роскошно. Сутрѣнта — чай или кафе съ принадлежностите имъ; въ 1 часъ денемъ — закуска (Frühstück); въ 4 часа — обѣдъ отъ четири ястия; въ  $7\frac{1}{2}$  часа — вечеря. Всичко това се приготвя чисто, вкусно и внимателно. Освѣнъ това, за болните се приготвятъ и особени ястия, въ разни времена, споредъ душевното имъ състояние и споредъ усмѣтрѣнието на лѣкаря. Отъ питиетата се допуска само вино и бира, разбира се, въ умѣрено количество и подъ надзора на лѣкари, които строго се упражняватъ въ всичките подробности на живота въ това заведение.

За умствени занятия на болните въ лудицата има библиотека и се получаватъ разнообразни вѣстници. Въ стантъ, назначени за развлечение на болните, се намиратъ биллярди, шахмати, домино и всѣкакъвъ видъ други игри. Въ стаята за ѓдене стоятъ рояль, а въ биллярдната стая — пияно. Администрацията на лудицата е удивителна съ своята поразителна изобрѣтателност при намиране на работа за всѣкий боленъ, съобразно съ неговото физическо и умствено състояние. Болните се занимаватъ съ изрѣзване отъ дърва на разни издѣлния (Laubsägearbeit), съ рисуване, чертане, музика, съ градинарство, цвѣтоводство и даже съ съчение на дърва. Жените се занимаватъ съ разни ръковѣдия, даватъ и взематъ уроци на иностранините язици и т. н.

Администрацията особено се грижи за доставяне на болните разни видове развлечения въ вънкашния за лудицата свѣтъ. По мѣннието на проф. Лейлесдорфа, най-силния и най-вѣрния лѣкъ за лудите е — богато тѣ сѫ заслено съ здравите хора. Въ

самата лудница твърдѣ често се устрояватъ вечеринки и събрания, на които се канятъ гости отъ градътъ. На тѣзи вечеринки танцуватъ, свирятъ, играятъ на разни игри и се четжтъ разни литературни произведения, всичко това подъ невидимия надзоръ на лѣбара, който завѣдва лудницата. Въ последната често се пригласяватъ разни артисти, забѣлѣжителни концертисти и даже фокусици (магисици). Въ всичкитѣ тѣзи вечеринки, събрания, концерти и представления царува пълно благоприлиchie, заедно съ непринудително веселie и прекрасно настроение, което се забѣлѣжва по лицата на болниятъ. Даже ипохондрицитъ и меланхолицитъ земятъ участие въ общата веселба, ако не активно, то поне съ вниманието си.

Въ топлото време се правятъ голѣми расходки и болниятъ прекарватъ времето си повечето на въздуха и въ постоянно движение. Въ зимне време се правятъ голѣми пътувания съ шейна (Schlittenpartien). Лѣкарите на лудницата ходятъ заедно съ болниятъ въ театритѣ и концертитѣ въ Виена<sup>1)</sup>.

Какъ идеално се представлява горѣописанното въ сравнение съ това, което виждаме у насъ относително преглѣжданието на лудитъ! А единствената причина за лошавото държание на лудитъ у насъ се заключава въ нищо друго, освѣнъ въ нѣмание на средствата за по хубавото имъ спомаганie. Д-ръ Брадель е указалъ на единъ великолѣпенъ санитаренъ фондъ — на монастирите, които сѫ съвсѣмъ безъ калуери, но които иматъ значително движимо и недвижимо имущество<sup>2)</sup>. Съществува още и другъ способъ за съзижданie на нужния фондъ — стига само да се распространи въ обществото съжалѣние къмъ сѫбдата на нещастнитѣ луди, стига публицистиката да отдѣли частъ отъ нейнитѣ огненни думи за свято то дѣло — спомаганie на душевно-испадналитѣ братия. Този способъ — събиранie на пожертвования, малки и голѣми, съ всичкитѣ срѣдства, които обикновенно се употребяватъ за благотворителни цѣли.

### Гнила жаба (дифтеритъ).

Отъ д-ра Г. М. Каменевъ

Преди 10 — 12 години, освѣнъ докторитъ, надали е имало нѣкой, който да е слушалъ за гнилата жаба, а сега нѣма човѣкъ, на когото да не е извѣстно това име. Отъ когато тя се е появила, населението въ градищата и селата ѹ плаща тѣжъкъ данъкъ. Мигаръ тя е до толкова опасна и силна, щото противъ нея сѫ безъ силни каквито и да сѫ срѣдства? За щастие това не е тѣй! Въ много случаи тя само за това е опасна, защото болните сѫ били оставени на собственната си участъ или отъ самото си начало глупаво сѫ ги лѣкували бабитѣ и берберитѣ.

Напротивъ, често съ успехъ се достига да се предвардятъ здравите отъ разболѣвание и да се излѣкуватъ болниятъ. За жалостъ у насъ докторитъ сѫ твърдѣ малко и тѣ по-вечето живѣятъ въ градищата, когато отъ гнила жаба болѣдува по-вече селското население и болниятъ въ селата почти винаги сѫ лишени отъ правилна медицинска помощъ. Но «свѣта не е безъ добри хора!» Въ всѣко село ще се намѣри човѣкъ, който живота си полага само да може да помогне на болния, но не знае какъ да се захване за работа. Свѣщеника, селския учитель, учителка и др. често сѫ готови сами да се жертвуваатъ за да помогнатъ на близкия си. Единствената прѣчка е само това, че тѣ не знаятъ какъ да помогнатъ на болниятъ.

За да се разбере по-хубаво, какво нѣщо е гнила жаба, какъ да се упазимъ отъ нея и какъ да цѣримъ болниятъ отъ нея, когато нѣма докторъ, трѣбва да се обясни каква е тя болѣсть и защо е толкова опасна?

Гнилата жаба е болѣсть въ гърлото, при която въ устата се появяватъ особни налети (дамги) и тѣ тамъ се развѣждатъ до толкова много, щото често задушаватъ болния. У насъ тя се счита за нова болѣсть, но това не е истина, защото тя още преди Р. Хр. е върнувала помежду разни народи. Тази болѣсть е пригърчица и епидемическа: отъ нея се разболѣватъ въ едно и сѫщо време много хора и тя се предава отъ болния на здравия. Като се предава отъ единого на другого, гнилата жаба преминува отъ кѣща въ кѣща, отъ село въ село, отъ окolia въ окolia и на всѣкадѣ причинява голѣма печаль.

Ний казахме, че тя е болѣсть въ гърлото; но какво нѣщо е гърло?

Ако си отворимъ колкото е възможно по-широко устата, както е показано въ рис. № I, то ний ще видимъ зѣби, язикъ, твърдо и меко небе, язиче и по 2 прѣдни и задни дѣгички, помежду които се намиратъ бадемите (сливиците); тѣзи бадеми у здрави хора не сѫ по-нависоко отъ дѣгичките.

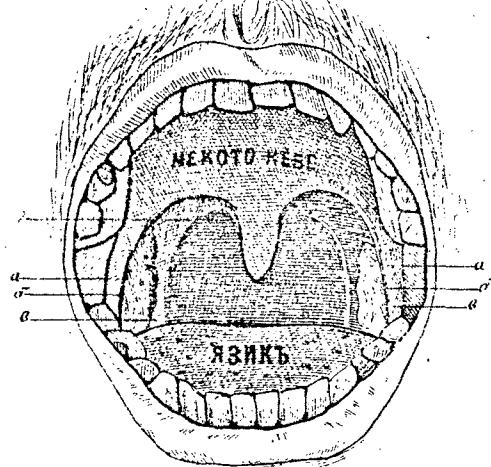
<sup>1)</sup> Горѣказаното възхме отъ описанietо на доктора П. Годенбергъ.

<sup>2)</sup> "Здравие", 1885 г., стр. 134.

При винканието и дъханието мекото небе и изничето се подигатъ на горѣ и помеждъ тѣхъ и язика се образува широка тръба, която се нарича входъ въ глѣтката; при това се вижда и задната стѣнка на глѣтката. Всички тѣзи части, понеже сѫ богати съ кръвь, която тече по особни малки жилки, сѫ боядисани въ розовъ цвѣтъ; жилкитъ сѫ до толкова малки, щото у здравитъ хора не се виждатъ. Цѣлитъ уста и почти всички тѣй части сѫ покрити съ тънка, блѣстяща, почти прозрачна ципа, нарѣчена лигава ципа, която е тѣй сѫщо богата съ горѣказанините жилци.

Ти е нарѣчена лигава затова, защото на нейната повърхност се образува лига, слюмка, която ний плюсме; такава сѫщо ципа покрива носа,

Рис. № I.



**Обяснение:** а) предната джичка; б) сливната; в) задната джичка и е) изничето или малъцето.

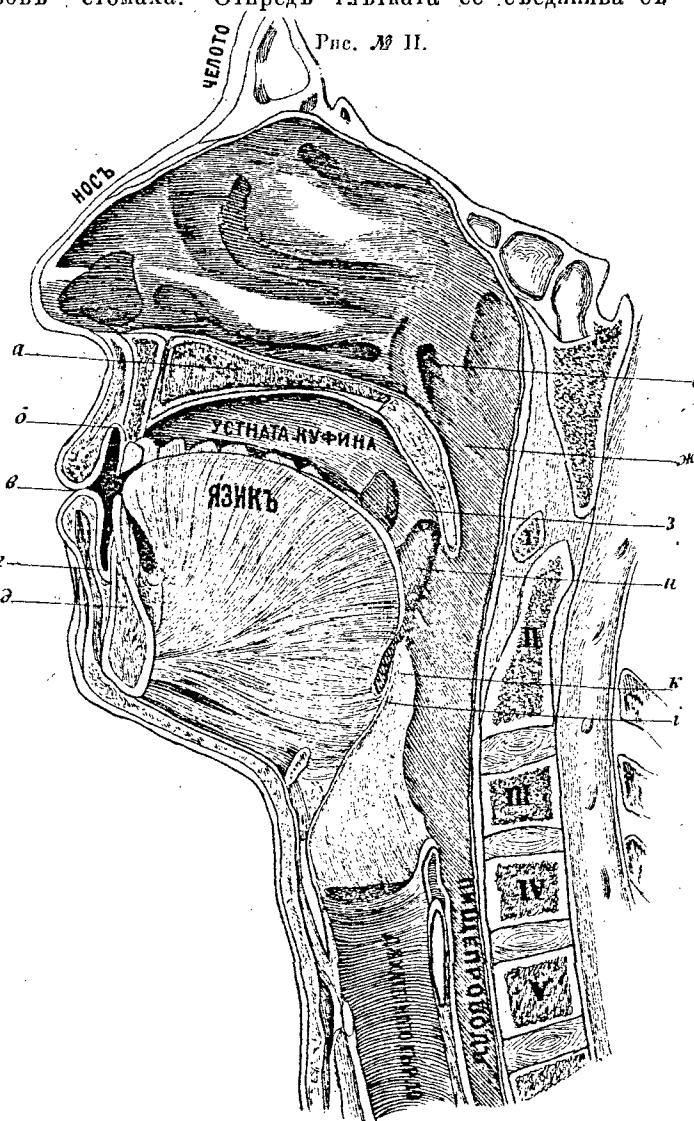
червата, джхателното гърло и много други части на нашето тѣло. Въ здраво състояние, тя е съ розовъ цвѣтъ и блѣскава. При въспаление, — червенината става по-голѣма и незабѣлѣзваниятъ до сега малки жилчици се наливатъ съ кръвь до толкова, чото изведнажъ се виждатъ въ видъ на червени ивици.

За да се разбира по-ясно какво вѣщо е глѣтка, на която задната част се вижда, когато устата е отворени, необходимо е да разглѣдаме внимателно втората рисунка.

Тя изобразява главата, като да е разрѣзана. Тука се виждатъ устата съ твърдото и мекото небе, съ зѣбите и изничето. Надъ устата виждаме носа съ ноздрите, разрѣзанъ презъ срѣдната; надъ мекото небе се глѣща малкото от-

верстие на тръбичкитъ, които отиватъ къмъ ушитъ (e). Ако ли тѣ се разболѣятъ, то болния го мѣчи постоянно гърмение въушитъ, той захваща да не дочува и чувствува дѣлбока болѣсть въ ушитъ си. Глѣтката се съединява съ пищепровода, чрезъ който отива храната въ стомаха. Отпредъ глѣтката се съединява съ

Рис. № II.



**Обяснение:** а — твърдото небе; б, в, г — устните отверстията на устата; д — долната челюсть; е — отверстие на тръбичката, която води къмъ ухото; ж — входа изъ носовата куфина въ глѣтката; з — предната джичка; и — сливната; ѹ — входъ въ грѣклания; к — захлупчицата; I, II, III, IV, V — шийните прѣшленни грѣклания и помеждъ имъ се намира подвижна пластинка, която се нарича захлупчика на грѣклания (к). Тя е важна за това че оправя храната въ пищепровода, а не въ грѣклания. Грѣклания се съединява съ джхателното гърло, ко-

ето има форма на тръба, която преминава въ бълтв дробове, съ които дъхаме. Ако ли нѣщо запуши гръклания, макаръ и на 1 — 2 минути и въздуха не може свободно да влиза и излиза, то ний скоро можемъ да се задушимъ. Ако ли малки частици отъ храна, лига или отъ друго какво и да е нѣщо паднатъ въ гръклания, то тозъ часъ се явява силна кашлица, която не се прекратява, до гдъто не ги изхрачимъ. Горната частъ на гръклания състои отъ тъврдъ якъ хрущълъ, който може да се напипа и отъ вънъ, особено у мѫжътъ, защото у тѣхъ се издава по-вече напредъ. Това е тѣй нарѣчената Адамова абълка. Отвѣтъ гръклания е покритъ съ лигава ципа и служи не само за дъхане, но и за говорене; и ето защо когато той се повреди, гласа става сипкавъ и понѣкога съвсѣмъ се изгубва.

На рисунката тѣзи части сѫ представени много ясно.

(Слѣда)

## Катихизисъ за майките и дойките.

Отъ д-ра Фейтинга.

### Кърмене на дѣтето отъ гѣрдитѣ на майката.

1) Новороденото дѣте много губи отъ тѣжната си. Отъ часъ на часъ тая загуба все повече и по-вече се уголѣмява, а заедно съ това дѣтето отслабва; въ сѫщото време отслабватъ и мищцитъ, които дѣйствуваатъ при суканието (бозаянието). Като се вземе въ внимание и това, че на новороденото дѣте му трѣбва и време за да се научи да сучи, — то трѣбва да се приложи къмъ нѣнката, щомъ майката, слѣдъ нуждното наглѣдване, е пригответа да кърми. Съвсѣмъ неразумно е това, дѣто нѣкои си майки иматъ обычай да кърмятъ дѣцата си, чакъ като се поизминатъ нѣколко часове. Напротивъ, колкото мѣккото въ гѣрдитѣ на майката е по-вече, колкото по-наскоро се дава то на новороденото дѣте, толкова по-благотворно това дѣйствува на неговото развитие.

2) Майката не трѣбва да забравя, че нищо друго не може да подействува върху дѣтето тѣй вредно, както прѣкаленото кърмене (поддаяние).

3) Кърменното на дѣтето трѣбва да става редовно въ распределени времена, а именно: дѣца на възрастъ отъ единъ до два мѣсесеца, трѣбва де се кърмятъ слѣдъ всѣки два часа, а подиръ — слѣдъ 3 — 4 часа, а дѣца отъ шестъ мѣсесеца нагорѣ — не по-вече отъ 5 пъти въ 24 часа.

Дѣца слаби, малки или недоносчета, трѣбва да се кърмятъ по-на често и притова не само да се не пази сънътъ имъ, но, напротивъ, да

ги разбуджатъ нарочно и по нѣкой начинъ да ги расплакватъ.

4) Между часовете, определени за кърмене, трѣбва да се дава (особенно лѣтно време) на дѣтето да пие вода или ечмияна отвара, а въ много горѣщъ дни тъврдъ е полезно да се прибавя при питието имъ и нѣколко капки ракия, на която количество не трѣбва да надминава една чайна лъжичка на 24 часа.

5) Ако мѣккото у майката е недостатъчно за да храни дѣтето, то трѣбва да му се дава наредъ: единъ пѣтъ кърма, други пѣтъ друга нѣкаква храна.

Дѣца, петь или шестъ мѣсечни, трѣбва да получаватъ ечмияна отвара (chorba), смѣсена на половинъ съ възварено мѣкко; при това да се прибави още малко соль и малко захаръ.

Дѣца по-голѣмчики получаватъ сътвѣтствено съ възрастта си, и по-голѣмо количество мѣкко.

На дѣца 10 — 12 мѣсечни трѣбва да имъ се дава да смучатъ по една коричка хлѣбецъ или едно късче недопечено мѣсо.

Не трѣбва да се даватъ на дѣцата сладки нѣща, тѣй сѫщо не трѣбва да имъ се дава нищо друго, което не е показано въ този правилникъ, за искключение на това, което докторътъ имъ предпиши.

### Кога трѣбва да се отбие дѣтето?

6) Времето, когато трѣбва да се отбие (отлячъ) дѣтето, е приблизително между 8-и и 9-и мѣсецъ отъ раждането, когато у дѣтето сѫ се показали вече 2, 4 или, най-много, 6 рѣзи (зѣба). По-често отбиватъ дѣцата между 9-и и 12-и мѣсецъ.

Нѣкои предполагатъ, че изглѣдътъ на добъръ отхраниеното дѣте е най-добъръ признакъ заdobрото му здравие; а между това, много пѣти дѣца, пълни на гѣрдъ, тѣжки, угоени, показватъ точни признаки на английската болѣсть. Тази болѣсть зависи много пѣти единствено отъ много продължителното кърмене, и заблѣзано е, че колкото по-вече се продължава това кърмене, болѣстта отъ недѣля на недѣля все повече се усилва.

Най добъръ признакъ, че дѣтето трѣбва да се отбие и да му се промѣни храната, може да служи това обстоятелство, когато въ надлѣжното време му сѫ поникнали зѣби.

Въ нѣкои случаи отбиванието служи като единствено условие и най добъръ лѣкъ за отстраняване английската болѣсть, на която признацитетъ сѫ: късното поникване на зѣбитѣ, късното развитие на коститъ и мищцитъ, запичанието, приливъ на кръвта къмъ главата, испотяванието на главата и тильтъ.

Такива дѣца, като захванатъ да се поддаятъ отъ друга жена, или като се отбиятъ пѣтъ съвсѣмъ, захващатъ видимо все по-вече и по-вече

да се поправятъ; при това тъгубятъ въ тъжната си, но това не тръбва да беспокои майките, а напротивъ — да ги радва.

7) Ако майката нѣма добъръ развити гърдї (цици) или страда отъ пукнатиѣ нѣнки, ако млѣкото ѹ е не добро и може лошо да повлияе на дѣтето, ако послѣ ражданнietо тя страда отъ разни болѣсти, отъ гърдоболъ, сифилисъ, хронически сипаници, нервни болѣсти, и при значителна степенъ малокръвие, тя (майката) не тръбва сама да си поддая дѣтето, а по-добъръ ше стори да му наеме кърмачка (дойка).

8) Също тѣй не тръбва сами да поддаятъ дѣцата си жени гибеливи, жени, които се излагатъ на силни душевни вълнения, защото, подъ влиянието на тия послѣднитѣ, млѣкото се подхвърля на такива измѣнения, които не само сѫ способни да произведатъ у дѣтето колика, диарея (сюргунъ), конвулсии (тръпки), но и да му докаратъ безъ време смърть.

9) Пояявяването на млѣчиницата, която търдѣ често се срѣща въ дѣцата слѣдъ нѣколко дена или недѣли отъ ражданнietо, може, въ нѣкои случаи, да предизвика отбиване на дѣтето, а понѣкога и смъртта му.

Млѣчиницата става отъ това, когато нѣкои частици отъ млѣкото оставатъ по зърното на цицата или въ устата на дѣтето, та се подхвърлятъ на време (брожение).

Млѣчиницата се появява още и вслѣдствие на зараза, на които се излага дѣтето въ време на ражданнietо, защото много пѣти се появява болѣсть въ влагалището на труднитѣ жени, които болѣсть става отъ сѫщо такива гълбци, каквито се развиватъ и при брожение на млѣкото.

Като се взематъ въ внимание тия причини, тръбва внимателно да се измиятъ со студена вода устата на дѣтето още щомъ се роди, а тѣй сѫщо, слѣдъ всѣко кърмение, да се измиватъ както устата на дѣтето, тѣй и зърната на цицитѣ; устата на дѣтето да се промиватъ още и послѣ всѣко блюване.

Ако се появи млѣчиницата у дѣтето, то, за да се прекрати, стига само да му се промиватъ устата съ сода по-честичко и внимателно. При това не тръбва да се ограничаватъ само съ едно какво да е понамокряние на устата, а тръбва да се триятъ дорѣ се отдѣлятъ всички непотрѣбни частици, които сѫ се набрали по повърхността на устата; много пѣти триенето тръбва да се продължава до тогава, дорѣ се покаже даже и кръвь. Благодарение на такива промивания на устата, не само се очистватъ вѣтитѣ непотрѣбни частици, но се запрѣчва и на-трупването на нови.

10) При зачевание новъ плодъ, майката тръбва да прекрати кърмението на дѣтето, защото въ търдѣ рѣдки случаи се срѣща жена, която да има толкова сила и кръвь, щото да може да

грѣши себѣ си, да кърми дѣте и въ сѫщото време да отдѣля и за развитие на заченѣтия плодъ.

11) Мѣсечнитѣ пречиствания у майката търдѣ рѣдко преминаватъ безъ повреда на дѣтето; тѣ търдѣ често предизвикватъ у него колика, блюване и диарея; за това въ такива случаи тръбва да се рѣководятъ майките споредъ здравието на своето дѣте.

### Изборъ на кърмачката.

12) При избиране на кърмачката (дойката), тръбва да се изслѣдува, дали тя е жена здрава, дали има добро млѣко и, при това, въ изобилие. Тръбва да се обрѣща внимание на зърнцата на цицитѣ ѹ, дали тѣ сѫ добъръ развити и толкова издадени, щото дѣтето лесно да може да ги залавя съ устата си, защото, ако зърнцето е малко, то слабо дѣтенце не е въ състояние да го залуви, а ако ли е пѣкъ вдадено, то не може да го залуви и най силено дѣте.

Нѣнката тръбва да се показва на пипане яга и пъргава, а не мека и отпустилжта; кожата ѹ тръбва да бѫде тънка и напрѣчена съ жилчици, които ясно се виждатъ презъ нея.

При лекичко растриване по кожата и при слабо налягане на цицата, млѣкото тръбва, като струя, да потече изъ нея.

13) За слабо дѣте важно е, въ практическо отношение, да се наема за кърмачка жена, която е раждала нѣколко пѣти, защото, едно — че млѣкото у такава жена лесно истича, и друго, че тя, като по-опитна, ще знае и по-добъръ да глѣда дѣтето.

14) Колкото се касае до възрастъта на кърмачката, то заслужаватъ преимущество тѣзи жени, които иматъ отъ 20 до 30 години. Възрастъта на нейното дѣтет тръбва да е приблизително такава, каквато е на дѣтето, което тя ще поддая. Тръбва да се знае, щото у кърмачката, която е скоро родила, може да я заболява гърдитѣ (цицитѣ), или ще се спре отдѣленето на млѣкото, или пѣкъ то съвсѣмъ нѣма да се появя.

15) За видното доказателство отъ доброто качество на млѣкото у жената, която се избира за кърмачка, може да служи изглѣдътъ на нейното дѣтенце. Но ако то е умрѣло, необходимо е да се подложи на внимателно разглѣдване здравието на дойката, толко по-вече, ако не може да се познае истинската причина за по-блъзването на дѣтето ѹ.

### Какъ тръбва да живѣятъ майката или кърмачката.

16) При такавито условия и да се намѣрва жената, която поддая, тя не тръбва да употребява соли (слабителни), които силно дѣйствуваатъ, а тѣй сѫщо не тръбва да употребява въ неумѣренно количество и обикновенната соль.

Тя не тръбва да употребява лютитѣ веще-

ства, както и всъщо нѣщо, което може да развали пищеварението.

17) За жена, която кърми, добро е да употребява по-вече течности (чорба и пр.), защото тѣ помагатъ за по-лесното отдѣление на млѣкото.

За тази цѣль полезни сѫ: млѣко, ечмяна чорба, овесянка, едно — поради водата, която съдържатъ и друго — поради тѣхната хранителност. Полезни сѫ тѣй сѫщо — чай и въ умѣренно количество — пиво.

18) Картофите и тѣмъ подобните храни не трѣбва да бѫдатъ главната храна за жена, която кърми.

19) Употребяване тѣстини е позволено, но въ умѣренно количество.

20) По-добрѣ е, кърмачката да получава тази храна, на която е вече привикнѣла, и при която тя се усѣща по-добре въ здравието си.

21) Необходимо е тѣй сѫщо, щото и животът на кърмачката да не се отличава твърдѣ отъ този, на който е навикнѣла. Много строгиятъ надзоръ върху кърмачката, взета отъ село или отъ кухнята, — предпиретъ отъ прѣкаленъ страхъ, да не би тя да хапне или да пие нѣщо, което й е запретено, а най главно да не би се погалила съ мѣжа си или съ любовника си, — не може да не влияе лошо на нейното здравие и на нейното млѣко, а заедно съ това да повреди и на дѣтето, което тя поддай.

22) Това или онова нравствено настроение на кърмящата жена ича сѫщественно влияние както върху количеството, тѣй и върху качеството на млѣкото. Тѣй, подъ влиянието на приятни душевни движения появява се изобилио отдѣляние на млѣкото; угнетеното състояние го намалява, а подъ влиянието на ненадѣйни потрясения, то съвсѣмъ се прекратява.

23) Ако има случай, който изисква необходимъ строгъ надзоръ надъ кърмачката, то е единствено този, когато тя не пази распределенія редъ за кърмението: трѣбва да я слѣдятъ, щото да кърми дѣтето въ определенитѣ часове, да не го поддай по-вече отъ определеното число пѣти, да му не токо тѣпче цицата въ участата всѣкога, кога токо заплаче (както това правятъ много майки).

Честото кърмение причинява сгѣстяване на млѣкото у гѣрдитѣ на къмилницата и съ това поврежда пищеварението на дѣтето.

Трѣбва съ такова сѫщо внимание да се слѣдятъ кърмачката или бавачката, да не чоплятъ половитъ органи на дѣтето, нито да му даватъ клечка или парцалче да гложди, което тѣ твърдѣ често правятъ, за да замирятъ дѣтето да не плаче.

24) Стариятъ обичай — да държатъ гладна жената послѣ раждането, като не обрѣщатъ вниманіе до каква степень се е повредило здравието ѝ и до колко е тя отслабнѣла, е лишенъ

съвръшенно отъ смисъль и здравъ разумъ. Трудната жена, както преди раждането, тѣй и послѣ раждането, трѣбва да се храни добре, щото да може млѣкото по-рано да се отдѣли, направо послѣ раждането, майката да захване да си кърми дѣтето.

По-вечето отъ женитѣ иѣматъ млѣко въ гѣрдитѣ си и то се появява обикновено слѣдъ раждането, понѣкогажъ подиръ едно, двѣ, даже и подиръ петь денонощия. Твърдѣ често се случва, че едно умѣренно количество млѣко се появява още преди раждането, но и по-често още биватъ такива случаи, въ които дѣтето из'едиже послѣ раждането намира вече своята кърма въ гѣрдитѣ на майка си; и тѣзи исключителни случаи трѣбва да станатъ правило и обикновено явление.

### Домашна аптека<sup>1)</sup>.

Прев. Т. Георгиевъ.

Указание лѣчебнитѣ срѣдства и другитѣ принадлежности, които сѫ необходими за домашното лѣчуване, — съ наставлениита и способитѣ за тѣхното употребление и въ какви случаи.

Съвръшенно е справедливо мѣнните, че домашната аптека е едно зло, но необходимо зло, което твърдѣ често принася голѣма полза. Тя е зло имено за това, че когато е въ рѣцѣ на хора, които не сѫ получили научно медицинско образование, лѣчебнитѣ срѣдства много лесно принасятъ голѣма вреда, особено въ тѣзи случаи, когато въ наставлениита за тѣхното употребление не е нѣщо донесказано или пѣкъ е нѣщо повече казано. А пѣкъ необходимо е това зло за това, че въ отдалечениетѣ отъ доктори и аптеки мѣста, домашния запасъ на лѣчебнитѣ срѣдства и на другитѣ принадлежности твърдѣ често принася голѣма полза, особено при болѣстите, които не търпятъ отлагане, каквито сѫ, напримѣръ, нещастнитѣ случаи: отровение, ударване отъ мангалъ, премиране (бялдисване), кръвотечение, изгоряване, замръзване и др. так. Това съображеніе е справедливо и относително общодостѣпната медицина.

Домашната аптека, като зло, за да бѫде по-малко вредна, трѣбва отровителитѣ и въобщѣ силнодѣйствующитѣ лѣчебни срѣдства съвсѣмъ да се изхвърлятъ. Но причината, по която това зло е необходимо, ни принуждава да държимъ въ домашната си аптека поне тѣзи силнодѣйствующи срѣдства, които въ нещастни случаи, щомъ като дойде доктора да може тозъ часъ да дѣйствува съ тѣхъ, безъ да губи време да чака да ги доставятъ отъ други мѣста или отъ

<sup>1)</sup> Изъ журнала на д-ра Скуроховъ чл. "Докторъ".

нъкоя отдалечена аптека. Разбира се, че употребяванието на такива силнодействуващи сръдства безъ съветът на доктора е много голъма смълтост.

Указанието на лъчебните и други сръдства, които съм необходими за домашната аптека, не съставлява «лъчебникъ», и за това настavленията въ такова указание могатъ да бъдатъ само кратки и най-необходимитъ.

За по-голямо удобство и за да се избъгватъ всички бъркотии, недоразумения и гръшки, които често се случватъ при употребяванието на лъчебните сръдства безъ съветът на доктора, домашната аптека тръба да бъде прости, несложна и да съдържа само тъзи лъкарства, които дължително съм потребни. Изъ цѣлъ редъ сръдства, които иматъ почти еднакво дѣйствие, за домашната аптека се избиратъ само нѣколко, като се предпочитатъ повече онѣзи, на които употребълението е по-просто и несложно. По тази причина за домашната аптека се избиратъ повечето такива лъкарства, които могатъ да се употребяватъ противъ 2–3 и повече болѣсти.

Лъчебните сръдства, които отъ продължително или неправилно пазене се развалиятъ, дѣйствуващи не само лошо, но и по нѣкога вредително; а пъкъ сръдството да се познае да ли е развалено или не, може само опитът човѣкъ (аптекарь, докторъ и пр.) За ради това, като се избиратъ необходимите сръдства за домашната аптека, тръба да се предпочитатъ онѣзи изъ тѣхъ, които траятъ по дълго и на които пазението имъ е просто и лесно. Съ това читателя ще си обясни защо, напримѣръ, числото на маслата въ нашата «домашна аптека» е незначително, а михлеми съвсѣмъ нѣма (показано е само какъ се приготвятъ нѣкои михлеми, необходими въ домашната медицина).

Въ домашната аптека тръба да се намиратъ не само лъкарства, но и други нѣкои предмети, и приспособления, които съм необходими за правилното подаване медицинска помощъ и за правилния уходъ за болниятъ.

#### **Нѣкои общи правила за съдържанието на домашната аптека.**

1) Домашната аптека тръба да се държи чисто, въ сухо и прохладно място. Маслените и мазните средства тръба да се държатъ въ студено място.

2) Трѣвитъ (листътъ), цвѣтъта, корените и други подобни части отъ растенията тръба да се държатъ въ добре заключени дървени сандъчета или пъкъ въ кутии отъ дебела мукава. Праховете и солитъ, които привличатъ влагата, се държатъ въ добре запушени стъклени банки. Жидките лъчебни сръдства въ обикновени добре запушени стъкли (аптечни).

Гърлото и затикалката на стъклото или банката, въ които се пази нѣкое силно миризливо сръдство (ароматическо), се обвързватъ съ мѣхуръ или съ кожа. Пластирът се държатъ обвити съ маслена книга. Бинтоветъ (ивици, бандажи), памукъ и други подобни принадлежности се държатъ въ обикновени пакети или възели.

3) Върху всѣки пакетъ или възелъ, банка, стъкло, кутия и други съдове, въ които има лъкарственно сръдство, тръба да бъде написано съ ясни и едри букви названието на лъкарството, което се намира въ тѣхъ.

4) За да можемъ по-скоро да намѣримъ сръдството, което ни потрѣба, домашната аптека тръба да бъде наредена така, щото всички единородни сръдства да бъдатъ въ единъ редъ; напримѣръ, всички спиртове да бъдатъ въ единъ редъ, всички масла въ другия редъ, всички корени въ третия редъ и т. н.

5) Лъчебните сръдства, които съставляватъ домашната аптека, за да бъдатъ доброкачествени, тръба да се подновяватъ не по-малко отъ веднажъ въ годината; запаса на жидките и масленистите лъкарства тръба да се подновява по често, напримѣръ, два-три пъти въ годината.

6) За да може по точно да се измѣри количеството на лъкарството, което ни тръба, въ домашната аптека тръба да има и аптечни тѣглилки. Единицата на аптечните тѣглилки съм слѣдующитъ: 1) килограмъ (единъ килограмъ има 333 драма); 2) въ единъ килограмъ има 1000 грамма<sup>1)</sup>; 3) единъ грамъ има 100 сентиграмма; 4) единъ сентиграмъ има 10 миллиграмма. За да се измѣри количеството на водата или на друга нѣкоя жидкостъ, които не е не по-лека и не по-тѣжка отъ водата, по удобно е да се употребява вместо тѣглилка — «мензурка». Тя е една стъклена или фарфорова съдина, на която на стънките има отбѣлѣзано числото на грамове.

7) При приготвението и при употребяванието на лъкарствата тръба да се стараемъ да си служимъ повече съ стъклени или фарфорови съдини, а металлическиятъ, колкото е възможно, да избѣгнемъ.

(Слѣда).

#### **ОТЪ РЕДАКЦИЯТА.**

Съгласно съществуващи вѣстникарски обичай, неправдите настоящи брой и на всички минали-годишни аборнатори, като същевременно ги молимъ, ако не желалътъ да получаватъ презъ текущата година «Здравие», да го върнатъ; ако-ли пакъ желаятъ, то да проводятъ предплатата, безъ която вѣстникътъ не се праща на никого.

<sup>1)</sup> З грамма правятъ единъ драмъ нашиенски.